KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1067/2008

2008 m. spalio 30 d.

atidarantis trečiųjų šalių kilmės paprastųjų kviečių, išskyrus aukštos kokybės paprastuosius kviečius, Bendrijos tarifines kvotas ir numatantis jų administravimą bei nukrypstantis nuo Tarybos reglamento (EB) Nr. 1234/2007

(kodifikuota redakcija)

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 2007 m. spalio 22 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1234/2007, nustatantį bendrą žemės ūkio rinkų organizavimą ir konkrečias tam tikriems žemės ūkio produktams taikomas nuostatas („Bendrą bendro žemės ūkio rinkų organizavimo reglamentą“) ([1]), ypač į jo 144 straipsnio 1 dalį kartu su jo 4 straipsniu,

atsižvelgdama į 2006 m. kovo 20 d. Tarybos sprendimą 2006/333/EB dėl Europos bendrijos ir Jungtinių Amerikos Valstijų susitarimo pasikeičiant laiškais pagal 1994 m. Bendrojo susitarimo dėl muitų tarifų ir prekybos (GATT) XXIV straipsnio 6 dalį ir XXVIII straipsnį, susijusio su nuolaidų pakeitimu Čekijos Respublikos, Estijos Respublikos, Kipro Respublikos, Latvijos Respublikos, Lenkijos Respublikos, Lietuvos Respublikos, Maltos Respublikos, Slovakijos Respublikos, Slovėnijos Respublikos ir Vengrijos Respublikos įsipareigojimų sąraše, joms stojant į Europos Sąjungą, sudarymo ([2]), ypač į jo 2 straipsnį,

atsižvelgdama į 2007 m. vasario 22 d. Tarybos sprendimą 2007/444/EB dėl Europos bendrijos ir Kanados Vyriausybės susitarimo dėl derybų užbaigimo pagal 1994 m. GATT XXIV straipsnio 6 dalį sudarymo ([3]), ypač į jo 2 straipsnį,

kadangi:

(1) 2002 m. gruodžio 27 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 2375/2002, atidarantis trečiųjų šalių kilmės paprastųjų kviečių, išskyrus aukštos kokybės paprastuosius kviečius, Bendrijos tarifines kvotas ir numatantis jų administravimą bei nukrypstantis nuo Tarybos reglamento (EEB) Nr. 1766/92 ([4]), buvo keletą kartų iš esmės keičiamas ([5]). Siekiant aiškumo ir racionalumo minėtas reglamentas turėtų būti kodifikuotas.

(2) Pasibaigus prekybos deryboms Bendrija, įvesdama importo kvotą, pakeitė sąlygas, kuriomis importuojami žemos ir vidutinės kokybės paprastieji kviečiai, t. y. paprastieji kviečiai, išskyrus aukštos kokybės paprastuosius kviečius, kaip apibrėžta 1996 m. birželio 28 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 1249/96 dėl Tarybos reglamento (EEB) Nr. 1766/92 taikymo taisyklių (grūdų sektoriaus importo muitų srityje) ([6]) I priede.

(3) Didžiausias kiekis, kurį galima per metus įvežti pagal šią importo kvotą, yra 2 989 240 tonų, iš kurių 572 000 tonų skiriama Jungtinių Valstijų kilmės importui ir 38 853 tonų – Kanados kilmės importui.

(4) 2006 m. rugpjūčio 31 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1301/2006, nustatantis žemės ūkio produktų importo tarifinių kvotų, kurioms taikoma importo licencijų sistema, administravimo bendrąsias taisykles ([7]), yra taikomas importo licencijoms, skirtoms tarifinių kvotų laikotarpiams, prasidedantiems nuo 2007 m. sausio 1 d.

(5) Reglamento (EB) Nr. 1301/2006 nuostatos taikomos nepažeidžiant papildomų sąlygų arba leidžiančių nukrypti nuostatų, kurios galėtų būti numatytos šiame reglamente.

(6) Siekiant užtikrinti, kad paprastųjų kviečių importas, kuriam taikomos šios tarifinės kvotos, vyktų nustatyta tvarka, o ne spekuliatyviai, turėtų būti nustatytas reikalavimas pateikti importo licenciją.

(7) Siekiant užtikrinti tinkamą šių kvotų tvarkymą, reikėtų nustatyti licencijos paraiškų pateikimo terminus ir nurodyti informaciją, kuri turi būti pateikta paraiškose ir licencijose.

(8) Siekiant atsižvelgti į tiekimo sąlygas, licencijų galiojimo laikui turėtų būti nustatyta leidžianti nukrypti nuostata.

(9) Siekiant užtikrinti tinkamą kvotų tvarkymą, nukrypstant nuo 2003 m. liepos 28 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 1342/2003, nustatančio specialias išsamias grūdų ir ryžių importo ir eksporto licencijų sistemos taikymo taisykles ([8]), 12 straipsnio turėtų būti nustatyta palyginti didelė importo licencijų garantija.

([1]) OL L 299, 2007 11 16, p. 1.
([2]) OL L 124, 2006 5 11, p. 13.
([3]) OL L 169, 2007 6 29, p. 53.
([4]) OL L 358, 2002 12 31, p. 88.
([5]) Žr. I priedą.
([6]) OL L 161, 1996 6 29, p. 125.
([7]) OL L 238, 2006 9 1, p. 13.
([8]) OL L 189, 2003 7 29, p. 12.

(10) Reikėtų užtikrinti greitą abipusį informacijos, kuria keičiasi Komisija ir valstybės narės apie paraiškose nurodytus kiekius ir importuotus kiekius, perdavimą.

(11) Šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Bendro žemės ūkio rinkų organizavimo vadybos komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Nukrypstant nuo Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 135 straipsnio ir 136 straipsnio 1 dalies, paprastųjų kviečių, kurių kodas pagal KN yra 1001 90 99, išskyrus aukštos kokybės paprastuosius kviečius, kaip apibrėžta Reglamento (EB) Nr. 1249/96 I priede, importo muitas nustatomas atsižvelgiant į šiuo reglamentu atidarytą kvotą.

Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 135 straipsnis taikomas šiame reglamente nurodytų produktų importui, kuris viršija šio reglamento 3 straipsnyje numatytus kiekius.

2 straipsnis

1. Kiekvienų metų sausio 1 d. atidaroma 2 989 240 tonų paprastųjų kviečių, kurių KN kodas 1001 90 99, išskyrus aukštos kokybės paprastuosius kviečius, tarifinė kvota.

2. Pagal tarifinę kvotą importuojamų produktų muito norma yra 12 EUR už toną.

3. Taikomi Komisijos reglamentas (EB) Nr. 376/2008 [1] ir reglamentai (EB) Nr. 1342/2003 ir (EB) Nr. 1301/2006, jeigu šiame reglamente nenumatyta kitaip.

3 straipsnis

1. Visa importo tarifinė kvota padalijama į tris dalis:

— I kvotos dalis (eilės numeris 09.4123): 572 000 tonų skiriama Jungtinėms Amerikos Valstijoms,

— II kvotos dalis (eilės numeris 09.4124): 38 853 tonų skiriama Kanadai,

— III kvotos dalis (eilės numeris 09.4125): 2 378 387 tonų skiriama kitoms trečiosioms šalims.

2. Jeigu per vienerius metus paaiškėja, jog pagal I ir II kvotos dalis turimi kiekiai naudojami nepakankamai, Komisija gali, jei atitinkama trečioji šalis sutinka, imtis priemonių, kad nepanaudoti kiekiai Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 195 straipsnio 2 dalyje nurodyta tvarka būtų perkelti į kitas kvotos dalis.

3. III kvotos dalis yra padalijama į keturis mažesnius trijų mėnesių laikotarpius, atitinkančius šias datas ir šiuos kiekius:

a) 1-asis laikotarpis: nuo sausio 1 d. iki kovo 31 d. – 594 597 tonos;

b) 2-asis laikotarpis: – nuo balandžio 1 d. iki birželio 30 d. – 594 597 tonos;

c) 3-iasis laikotarpis: – nuo liepos 1 d. iki rugsėjo 30 d. – 594 597 tonos;

d) 4-asis laikotarpis: – nuo spalio 1 d. iki gruodžio 31 d. – 594 596 tonos.

4. Jei kurio nors iš 1–3 laikotarpių kiekiai išnaudojami, Komisija, laikydamasi Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 195 straipsnio 2 dalies nurodytos tvarkos, gali leisti kitą dalį pradėti naudoti anksčiau.

4 straipsnis

1. Nukrypstant nuo Reglamento (EB) Nr. 1301/2006 6 straipsnio 1 dalies, pareiškėjas per savaitę gali pateikti tik vieną paraišką gauti licenciją ir tik vienam eilės numeriui. Kai pareiškėjas pateikia daugiau kaip vieną paraišką, nepriimama nė viena iš jo paraiškų, ir užstatai, pateikti teikiant paraiškas, lieka atitinkamai valstybei narei.

Paraiškos gauti importo licencijas valstybių narių kompetentingoms institucijoms teikiamos kiekvieną savaitę, ne vėliau kaip penktadienio 13 valandą Briuselio laiku.

2. Kiekvienoje paraiškoje gauti licenciją nurodomas kiekis kilogramais be dešimtųjų dalių, kuris negali viršyti:

— I ir II kvotos dalims – bendras kiekis, kurį leidžiama išnaudoti per metus pagal atitinkamą kvotos dalį,

— III daliai – bendras kiekis, kurį leidžiama išnaudoti per tą laikotarpį pagal atitinkamą kvotos dalį.

Paraiškoje gauti importo licenciją ir importo licencijoje nurodoma tik viena kilmės šalis.

[1] OL L 114, 2008 4 26, p. 3.

3. Ne vėliau kaip iki pirmadienio po paskutinės licencijų paraiškų pateikimo savaitės 18 val. Briuselio laiku kompetentingos institucijos elektroniniu būdu siunčia Komisijai pranešimą, kuriame pagal kvotos eilės numerį nurodomos visos paraiškos, taip pat produkto kilmė ir prašomas kiekis, įskaitant nulinius duomenis.

4. Licencijos išduodamos ketvirtą darbo dieną nuo 3 dalyje nurodytos galutinės pranešimo pateikimo dienos.

Importo licencijų išdavimo dieną valstybės narės elektroniniu būdu pateikia Komisijai informaciją apie išduotas licencijas, nurodytas Reglamento (EB) Nr. 1301/2006 11 straipsnio 1 dalies b punkte, ir visus kiekius, kuriems buvo išduotos importo licencijos.

5 straipsnis

Remiantis Reglamento (EB) Nr. 376/2008 22 straipsnio 2 dalimi, licencijos galiojimo laikas skaičiuojamas nuo faktinės jos išdavimo dienos.

6 straipsnis

Paraiškos gauti importo licenciją ir importo licencijos 8 laukelyje nurodoma produkto kilmės šalis ir langelyje „taip“ pažymimas kryželis. Licencijos galioja tik tiems produktams, kurių kilmės šalis nurodyta 8 laukelyje.

7 straipsnis

Nukrypstant nuo Reglamento (EB) Nr. 1342/2003 12 straipsnio a ir b punktų, garantija, kuri turi būti pateikta dėl šiame reglamente numatytų importo licencijų, yra 30 EUR už toną.

8 straipsnis

Trečiosios šalies kilmės paprastuosius kviečius, išskyrus aukštos kokybės paprastuosius kviečius, išleisti į laisvą apyvartą Bendrijoje pagal tarifinę kvotą galima tik tuo atveju, jei pateikiamas tos šalies kompetentingų nacionalinių institucijų pagal Komisijos reglamento (EEB) Nr. 2454/93 [1] 47 straipsnį išduotas kilmės sertifikatas.

9 straipsnis

Reglamentas (EB) Nr. 2375/2002 yra panaikinamas.

Nuorodos į panaikintą reglamentą laikomos nuorodomis į šį reglamentą ir skaitomos pagal II priede pateiktą atitikmenų lentelę.

10 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną nuo jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2008 m. spalio 30 d.

Komisijos vardu

Pirmininkas

José Manuel BARROSO

[1] OL L 253, 1993 10 11, p. 1.

I PRIEDAS

Panaikinamas reglamentas ir jo vėlesni pakeitimai

Komisijos reglamentas (EB) Nr. 2375/2002 (OL L 358, 2002 12 31, p. 88)	
Komisijos reglamentas (EB) Nr. 531/2003 (OL L 79, 2003 3 26, p. 3)	
Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1111/2003 (OL L 158, 2003 6 27, p. 21)	
Komisijos reglamentas (EB) Nr. 777/2004 (OL L 123, 2004 4 27, p. 50)	tik 12 straipsnis
Komisijos reglamentas (EB) Nr. 491/2006 (OL L 89, 2006 3 28, p. 3)	
Komisijos reglamentas (EB) Nr. 971/2006 (OL L 176, 2006 6 30, p. 51)	
Komisijos reglamentas (EB) Nr. 2022/2006 (OL L 384, 2006 12 29, p. 70)	tik 1 straipsnis
Komisijos reglamentas (EB) Nr. 932/2007 (OL L 204, 2007 8 4, p. 3)	tik 1 straipsnis
Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1456/2007 (OL L 325, 2007 12 11, p. 76)	tik 2 straipsnis

II PRIEDAS

Atitikmenų lentelė

Reglamentas (EB) Nr. 2375/2002	Šis reglamentas
1, 2 ir 3 straipsniai	1, 2 ir 3 straipsniai
5 straipsnis	4 straipsnis
6 straipsnis	5 straipsnis
9 straipsnis	6 straipsnis
10 straipsnis	7 straipsnis
11 straipsnis	8 straipsnis
—	9 straipsnis
12 straipsnio pirma pastraipa	10 straipsnis
12 straipsnio antra pastraipa	—
—	I priedas
—	II priedas